

ЦЕЙ РЕГЛАМЕНТ МОЖНА ЗАВАНТАЖИТИ ТА ЗАПИСАТИ НА ВАШ ПРИСТРІЙ

РЕГЛАМЕНТ

надання послуг через функціональність Платформи sportbm

Регламент діє від 21.09.2020 року.

§ 1. Визначення.

- 1.1. **Регламент** – цей документ, разом з усіма додатками до нього, вказуючи, зокрема, умови надання Послуг зареєстрованим користувачам Постачальником послуг.
- 1.2. **Постачальник послуг** – суб'єкт, який надає Послуги на умовах, зазначених у Регламенті: Cloud Services sp. z o.o. з місцем реєстрації в Сопоті (81-718) за адресою вул. Повстанців Варшави 19, зареєстрована у Реєстрі Підприємців Національного Судового Реєстру в Районному Суді Гданськ-Північ у Гданську, VIII Комерційний Відділ Національного Судового Реєстру за номером 0000350284, податковий ідентифікаційний номер: 204-000-24-95, статутний капітал у розмірі 60 700 злотих, адреса електронної пошти: info@cloudservices.pl.
- 1.3. **Клієнт** – особа або організація, для якої Постачальник послуг надає Послуги через функціональні можливості платформи sportbm. Клієнтами є Академії, Адміністратори, Тренери Та Опікуни.
- 1.4. **Платформа sportbm** – ІТ-система, через яку Постачальник послуг надає Послуги, включаючи інтернет-послугу, доступну за адресою <https://app.sportbm.com> і Мобільний додаток.
- 1.5. **Мобільний додаток** – додаток для мобільних пристроїв (наприклад, планшети, смартфони), які можуть бути доступні для користувачів Послуг Постачальником послуг для всіх або вибраних мобільних операційних систем (наприклад, iOS, Android), зокрема через веб-сайти, що експлуатуються третіми особами (наприклад, App Store, Google Play).
- 1.6. **Платіжна система** – платіжна система, доступна через платформу Sportbm, що дає змогу Академії оплатити Клієнту за користування Послугами або здійснити платежі для Академії Опікунами або Дорослими Учасниками та маючих повну правоздатність, які особисто виступають в ролі Опікуна (якщо остання опція буде додана як функціональність Платформи sportbm Постачальником послуг).
- 1.7. **Академія** – суб'єкт, який здійснює діяльність у сфері організації або організації академії, школи, клубу, курсу або будь-якого іншого виду спорту або подібної діяльності, для якої Постачальник послуг надає Послуги в обсязі, визначеному Регламентом, і, зокрема, дозволяє Академії вести обліковий запис Академії. Академія представлена в рамках користування обліковим записом Академії, призначеним нею

Регламент надання послуг в електронному вигляді

Адміністратором. Обліковим записом Академії від імені Академії може користуватися один або декілька уповноважених Академією Тренерів. На сайті <https://app.sportbm.com> Академія можна також називатися школою або спортивним клубом.

- 1.8. **Обліковий запис Академії** – Інтернет-сайт Академії, що функціонує як частина Платформи sportbm, якого функціональність та Послуги надаються Постачальником послуг Клієнтам через Інтернет.
- 1.9. **Адміністратор** – роль, визначена в Платформі sportbm, яка може виконуватися ідентифікованою фізичною особою, що представляє Академію, в обсязі, визначеному Регламентом, зокрема, уповноваженим укладати договори про надання електронних послуг та управління обліковим записом академії з Постачальником послуг від імені Академії.
- 1.10. **Тренер** – роль, визначена в платформі sportbm, яка може виконуватися ідентифікованою фізичною особою, що діє від імені Академії, в обсязі, визначеному в Регламенті, зокрема, уповноваженим керувати командою або командами, визначеними як частина облікового запису Академії. Академія може дозволити одному або декільком особам діяти від її імені в ролі Тренера як частина використання облікового запису Академії, оскільки це може дати їм обрані або всі права Адміністратора.
- 1.11. **Опікун** – роль, визначена на платформі Sportbm, яка може виконуватися ідентифікованою фізичною особою, яка є офіційним представником одного або декількох спортсменів і використовує Послуги в обсязі, визначеному Регламентом, зокрема, здійснюючи всі дії в межах функціональних можливостей платформи Sportbm від імені та для Учасників, який є статутним представником. Роль Опікуна також може бути особисто виконана дорослим Учасником який має повну правоздатність.
- 1.12. **Учасник** – ідентифікована фізична особа, яка бере участь в Академії. У випадку, якщо Учасник є неповнолітнім або не має повної правоздатності, всі дії, що виконуються в межах функціональності Платформи sportbm від його імені, приймає особа, яка виконує роль Опікуна. Якщо Учасник має законний вік і має повну дієздатність, він може особисто виступати в ролі Опікуна для себе.
- 1.13. **Група** – ідентифікована група Учасників, ідентифікована як частина облікового запису Академії, керованої щонайменше одним Тренером.
- 1.14. **Профіль** – індивідуальний обліковий запис Адміністратора, Тренера, Опікуна або Учасника в Платформі sportbm.
- 1.15. **Послуги**– послуги, що надаються Постачальником послуг зареєстрованим Клієнтам через платформу Sportbm в обсязі, зазначеному в Регламенті, зокрема, описаному в § 3 цього Регламенту, що є послугами, наданими в електронному вигляді, у значенні Закону від 18 липня 2002 року про електронні послуги.
- 1.16. **Тестовий період** – період тестування, безкоштовного користування обліковим записом Академії, що починається з дня реєстрації Академії на платформі sportbm конкретного облікового запису Академії, до кінця календарного місяця, наступного за календарним місяцем, в якому було зареєстровано обліковий запис Академії.
- 1.17. **Термін дії** – період одного календарного місяця, протягом якого, на підставі відповідної плати, що сплачується Академією, Академія має можливість використовувати повну функціональність облікового запису Академії, на яку поширюється дана оплата.

1.18. Цінник – розміщений на Платформі Sport BM набір цін на користування Послугами Академією.

§ 2. Попередні положення.

2.1. Постачальник послуг створює цей Регламент, зокрема, для визначення умов надання Послуг Постачальником послуг.

2.2. Послуги, що надаються Постачальником послуг та користування Послугами Клієнтами, здійснюються на умовах, визначених Регламентом.

2.3. Постачальник послуг спілкується з Клієнтом англійською або українською мовами за вибором Клієнта.

2.4. Якщо положення Регламенту не передбачають інше, кожен Клієнт може зв'язатися з Постачальником послуг:

2.4.1. в електронному вигляді, по електронній пошті: support@sportbm.com;

2.4.2. у письмовій формі, за адресою: Cloud Services sp. z o.o., ul. Powstańców Warszawy 19, 81-718 Sopot, Polska з приміткою: "Platforma sportbm".

2.4.3. використовуючи контактну форму, доступну на сайті <https://app.sportbm.com>.

2.5. Якщо положення цих Правил не передбачають іншого, Постачальник послуг може спілкуватися з Замовником в електронному вигляді, по телефону або в письмовій формі, однак, якщо положення Регламенту або закону передбачають інше - основна форма зв'язку з Замовником - це електронна пошта.

§ 3. Вид і обсяг послуг, що надаються в електронному вигляді.

3.1. Постачальник послуг на умовах, зазначених у Регламенті, надає Послуги:

3.1.1. для Академії - в обсязі, зазначеному в параграфі 3.2, при чому від імені Академії Послугами користаються Адміністратор та Тренери,

3.1.2. для інших, окрім Академії Клієнтів, і особливо для Опікуна та Учасника - в обсязі, зазначеному в параграфі 3.3.

3.2. Послуги, що надаються Академії, включають, зокрема:

3.2.1. надання можливості створення та запуску облікового запису Академії, за допомогою якого кожна академія може опублікувати веб-сайт за окремою URL-адресою на платформі Sportbm;

3.2.2. можливість керування обліковим записом Адміністратора або використання функцій облікового запису Академії Тренерами;

3.2.3. зберігання та публікація в обліковому записі Академії всіх даних, пов'язаних з Академією, зокрема тих, що стосуються Команд Академії, що входять до Академії Учасників, типу занять та їх дати, організованих Академією;

Регламент надання послуг в електронному вигляді

- 3.2.4. надання облікового запису Академії, запрошених Академією Опікунів, до яких Адміністратор або Тренер надсилатимуть запрошення на використання облікового запису Академії;
- 3.2.5. надання у Платформі sportbm Платіжної системи для того, щоб дозволити Академії оплатити Постачальнику послуг використані Послуги;
- 3.2.6. надання інших функціональних можливостей платформи Sportbm або облікового запису Академії, доступних Адміністратору або Тренерам через обліковий запис Академії або на сайті мобільних додатків.

3.3. Послуги, що надаються іншим зареєстрованим Клієнтам за винятком Академії, полягають, зокрема, у:

- 3.3.1. дозволі на використання функцій облікового запису Академії, доступних для Опікунів, до яких буде запрошено Опікуна Адміністратором або Тренером даної Академії, зокрема стосовно Учасників, від імені яких діє Опікун;
- 3.3.2. наданні можливості використання інших функціональних можливостей платформи Sportbm або облікового запису Академії, доступних для інших, окрім Академії зареєстрованих користувачів, через веб-сайт облікового запису Академії або мобільний додаток, в тому числі як Адміністратор, Тренер або Опікун.

3.4. Академія може надіслати до Опікунів інформацію у вигляді електронної пошти або SMS-повідомлення, надісланого через функціональність облікового запису Академії, до якого призначено Опікунів, за таких умов:

- 3.4.1. Академія може надсилати електронні листи Опікунам без додаткових витрат;
- 3.4.2. Академія може надсилати SMS-повідомлення (у кількості, що дорівнює кількості зареєстрованих Учасників x 2) без додаткових витрат;
- 3.4.3. відповідно до пункту 3.4.2 Академія може надсилати SMS-повідомлення Опікунам тільки після придбання SMS-пакета відповідно до положень пункту 9.4.

3.5. Повний спектр Послуг та повна функціональність Платформи sportbm доступний для Клієнтів через веб-сайт <https://app.sportbm.com>, тоді як через Мобільні додатки доступні для Клієнтів лише вибрані функціональні можливості Платформи sportbm.3.6. Детальні правила користування функціональними можливостями Платформи sportbm, включаючи облікові записи Академії та опис послуг, викладені на веб-сайті <https://sportbm.com>.

§ 4. Умови надання послуг електронним шляхом.

4.1. Постачальник послуг надає Послуги електронною поштою тільки для Академій (представлених Адміністратором), які:

- 4.1.1. уклали з Постачальником послуг договір на надання електронних послуг відповідно до умов, викладених в § 7, включаючи реєстрацію в обліковому записі Академії Платформи Sportbm;

Регламент надання послуг в електронному вигляді

- 4.1.2. сплатили відповідну плату за користування Послугами - після закінчення безкоштовного періоду випробування, відповідно до положень пункту 4.2-4.4 нижче, положення § 9 та з урахуванням цін, включених до Цінника.
- 4.2. Після правильної реєстрації облікового запису Академії, Академія буде доступна для вільного користування Послугами в межах даного облікового запису Академії у випробувальний період.
- 4.3. Право на користування Послугами безкоштовно в рамках спеціального облікового запису Академії протягом періоду тестування надається Академії один раз.
- 4.4. Після закінчення періоду безкоштовного тестування, використання Академією Послуг як частини повноцінної функціональності облікового запису Академії можливе лише після того, як Академія сплатила відповідну плату, визначену згідно з положеннями § 9, включаючи ціни, що містяться в Ціннику.
- 4.5. Постачальник послуг надає Послуги в електронному вигляді тільки Клієнтам, крім Академії, які укладуть договір з Постачальником послуг про надання електронних послуг відповідно до умов, викладених у § 7.
- 4.6. Клієнт, крім Академії, з урахуванням пункту 4.5, може діяти так:
- 4.6.1. Адміністратор - якщо така роль визначається шляхом реєстрації в обліковому записі Академії на Платформі Sportbm, або коли установлений як адміністратор в межах окремого облікового запису Академії іншим адміністратором облікового запису Академії;
- 4.6.2. Тренер - якщо така роль відведена йому в рамках окремого облікового запису Академії його адміністратором або іншим Тренером з відповідною кваліфікацією в цьому відношенні;
- 4.6.3. Опікун - якщо в такій ролі він буде запрошений до облікового запису Академії його Адміністратором або Тренером з відповідною кваліфікацією в цьому відношенні і зареєструє принаймні одного учасника в Платформі Sportbm.
- 4.7. Використання послуг, що надаються Клієнтами, крім Академії, в рамках функціональності платформи Sportbm є безкоштовним, однак повна функціональність окремого облікового запису Академії доступна таким Клієнтам, тільки якщо обліковий запис Академії не заблокований.
- 4.8. Академіями можуть бути фізичні особи, які здійснюють підприємницьку або професійну діяльність, юридичні особи та організаційні підрозділи без юридичної особовості.
- 4.9. Адміністраторами, Тренерами та Опікунами можуть бути тільки фізичні особи. Особи фізичні можуть використовувати функціональні можливості платформи sportbm як Адміністратори, Тренери або Опікуни, тільки якщо вони досягли повноліття та мають повну правоздатність.
- 4.10. Ідентифікація Клієнтів у Платформі sportbm ґрунтується на їх ідентифікаторі (адресу електронної пошти) та паролі, визначені ними на Платформі sportbm.

Регламент надання послуг в електронному вигляді

- 4.11. Клієнти зобов'язані зберігати в таємниці ідентифікатори доступу та паролі, про які йдеться у пункті 4.10. У разі виникнення підозри, що несанкціонована особа ідентифікує ідентифікатор або пароль, Клієнт зобов'язаний повідомити про цей факт Постачальнику послуг електронною поштою на адресу support@sportbm.com та змінити пароль.
- 4.12. Для отримання інформації про стан Послуг Клієнт надає свою адресу електронної пошти Постачальнику послуг.
- 4.13. Постачальник послуг докладе всіх зусиль, щоб забезпечити правильне впровадження Послуг і що веб-сайт <https://app.sportbm.com>, спільні облікові записи мобільних додатків і акаунти залишалися повністю функціональними. Жодне з положень Регламенту не дозволяє Клієнту вимагати будь-яких змін на сайті <https://app.sportbm.com> або в мобільних додатках.
- 4.14. Будь-які зміни на веб-сайті <https://app.sportbm.com> або в мобільних додатках будуть введені Постачальником послуг таким чином, щоб максимально заважати їхньому належному функціонуванню або наданню Послуг, беручи до уваги необхідний час для належного виконання технічних заходів, спрямованих на внесення змін до веб-сайту. <https://app.sportbm.com> на комп'ютерній системі або надаючи доступ до мобільного додатку та фактичні виробничі можливості Постачальника послуг.

§ 5. Технічні вимоги.

- 5.1. Послуги, що надаються Постачальником послуг на основі цього Регламенту, надаються в електронному вигляді через Інтернет.
- 5.2. Користання з Послуг можливо за допомогою:
 - 5.2.1. Інтернет-сайту за адресою <https://app.sportbm.com>;
 - 5.2.2. Мобільного додатку.
- 5.3. Для того, щоб користуватися Послугами правильно, Клієнт повинен відповідати мінімальним технічним вимогам:
 - 5.3.1. мати пристрій, який забезпечує доступ до Інтернету та має програмне забезпечення, що дозволяє правильно відображати веб-сайти (наприклад, веб-браузер) або дозволяє встановлювати та використовувати мобільний додаток;
 - 5.3.2. мати обліковий запис електронної пошти;
 - 5.3.3. мати підключення до Інтернету;
 - 5.3.4. мати мобільний телефон або подібний пристрій, що дозволяє отримувати SMS-повідомлення.
- 5.4. Кожен Клієнт несе витрати, пов'язані з доступом до Інтернету та передачею даних за тарифом свого оператора.

§ 6. Заборона надання Клієнтом незаконного змісту.

- 6.1. Клієнт зобов'язується користуватися Послугами відповідно до положень закону та принципів соціального співіснування.

Регламент надання послуг в електронному вигляді

- 6.2. Забороняється надавати Клієнту незаконний контент, зокрема, Клієнт зобов'язаний не включати до платформи sportbm або через функціональність платформи sportbm вмісту який є:
- 6.2.1. вульгарний, образливий або проти добрих звичаїв або проти істини;
 - 6.2.2. порушенням загальноприйнятих законів або прав третіх сторін;
 - 6.2.3. порушенням доброго імені або честі інших Клієнтів або Учасників;
 - 6.2.4. порушенням доброго імені або честі Постачальника послуг.
- 6.3. Кожен Клієнт несе повну відповідальність за:
- 6.3.1. весь вміст, опублікований ним у платформі sportbm;
 - 6.3.2. правдивість наданих ним даних у платформі sportbm;
 - 6.3.3. спосіб використання функціональності платформи sportbm.
- 6.4. Клієнт не має права обробляти, в межах та через функціональні можливості платформи sportbm, включаючи обліковий запис Академії або мобільні додатки, персональні дані третіх сторін, якщо він не має відповідних прав на обробку таких даних.
- 6.5. Заборонено надсилання Клієнтом до третіх осіб у формі електронної пошти або SMS-повідомлення, надісланого як частина функціональності платформи sportbm, згаданій в параграфі 3.4 Регламенту, незатребуваної комерційної інформації та незаконного змісту, про які йдеться в п. 6.2.
- 6.6. Особа, яка публікує аудіовізуальний матеріал на Платформі sportbm (наприклад, фото, фільм), має мати право або згоду особи або осіб, записаних у цьому аудіовізуальному матеріалі, використовувати свій образ, що полягає у розміщенні та наданні аудіовізуального матеріалу на Платформі sportbm.

§ 7. Умови укладення та припинення договору про надання електронних послуг.

- 7.1. Процедура укладення Постачальником послуг з Академією, яку представляє Адміністратор договору про надання електронних послуг, така:
- 7.1.1. Адміністратор надає на Платформі sportbm свою адресу електронної пошти, на яку Постачальник послуг посилає повідомлення, що містить посилання на активацію, що спрямовує до форми реєстрації на платформі sportbm, за допомогою якої можна налаштувати обліковий запис Академії;
 - 7.1.2. в реєстраційній формі Адміністратор надає дані, необхідні для налаштування Профілю Адміністратора та облікового запису Академії на платформі Sportbm;

Регламент надання послуг в електронному вигляді

- 7.1.3. на номер мобільного телефону, наданий Адміністратором в реєстраційній формі, відправляється SMS з кодом перевірки - перевірка номера телефону здійснюється шляхом введення контрольного коду, отриманого Адміністратором в реєстраційній формі;
 - 7.1.4. Адміністратор підтверджує, що він ознайомлений і приймає цей Регламент - активація профілю Адміністратора та облікового запису Академії відбувається в кінці процедури реєстрації, зазначеної вище.
 - 7.2. Процедура укладання договору на надання електронних послуг Постачальником послуг з Тренером полягає в наступному:
 - 7.2.1. Адміністратор або Тренер з відповідними дозволами через функціональність платформи sportbm надсилає електронний лист кандидату на Тренера, що містить посилання на реєстраційну форму в платформі sportbm, за допомогою якої можна створити Профіль Тренера;
 - 7.2.2. після натискання отриманого посилання, згаданого в параграфі 7.2.1, Тренер переходить до відповідної реєстраційної форми, а подальша процедура аналогічна процедурі, зазначеній для Адміністратора в пункті 7.1.2 - 7.1.4 вище, з застереженням, що процедури для створення облікового запису Академії виключені для Тренера.
 - 7.3. Процедура укладення договору про надання електронних послуг Постачальником послуг з Опікуном полягає в наступному:
 - 7.3.1. Адміністратор або Тренер з відповідними дозволами через функціональність Платформи sportbm надсилає електронний лист Опікуна, який містить посилання на форму реєстрації у Платформі sportbm, за допомогою якої можна налаштувати Профіль Опікуна та додати Учасника до облікового запису Академії;
 - 7.3.2. після натискання отриманого посилання, згаданого в параграфі 7.3.1 Опікун направляє у відповідну реєстраційну форму, а подальша процедура аналогічна процедурі, зазначеній для Адміністратора в пункті 7.1.2 - 7.1.4, за умови, що:
 - 7.3.2.1. по відношенню до Опікуна, процедура встановлення облікового запису Академії виключена;
 - 7.3.2.2. Окрім власного Профілю, Опікун створює додатковий профіль Учасника або створює лише профіль Опікуна/Учасника, якщо він повнолітній.
 - 7.4. Договір на надання електронних послуг, укладений Постачальником послуг з Клієнтом у порядку, зазначеному в пункті 7.1, 7.2 або 7.3 укладаються після прийняття Клієнтом цього Регламенту і становлять рамковий договір, укладений на невизначений строк.
 - 7.5. Створення Клієнтом профілю в платформі sportbm вимагає від Клієнта надання:
 - 7.5.1. адреси електронної пошти - яка одночасно є логіном у платформі sportbm;
 - 7.5.2. паролю - який одночасно є паролем для доступу до платформи sportbm;
 - 7.5.3. ім'я та прізвища Адміністратора, Тренера або Опікуна;

Регламент надання послуг в електронному вигляді

- 7.5.4.ім'я та прізвища Учасника - у випадку створення профілю Учасника;
 - 7.5.5.номеру мобільного телефону
 - 7.5.6.дати народження;
 - 7.5.7.Назви облікового запису Академії - у разі його створення Адміністратором.
- 7.6. Протягом терміну дії договору на надання електронних послуг, Адміністратор може в будь-який час запустити нові або закрити свої акаунти, а також зробити їх доступними або отримати доступ до інших облікових записів іншим користувачам служби, за умови, що Адміністратор втрачає доступ до облікового запису Академії (наприклад, видалення профілю Адміністратора), це буде розглядатися однаково як закриття даного облікового запису Академії - кожен активний обліковий запис Академії повинен мати принаймні один профіль активного Адміністратора.
- 7.7. Клієнт, який отримує доступ до певного облікового запису Академії, надається право користуватися послугами тільки в межах даного облікового запису Академії. Використання Послуг під іншим обліковим записом Академії вимагає від Клієнта отримати доступ до цього іншого облікового запису Академії відповідно до умов, викладених у Регламенті.
- 7.8. Адміністратор має право у будь-який час скасувати дозвіл на використання Тренером з облікового запису Академії. Для реалізації зазначеного вище права Адміністратор забирає доступ Тренера до даного облікового запису Академії, змінюючи статус даного Тренера в адміністративній панелі облікового запису Академії.
- 7.9. У будь-який час можна відмовитися від Академії за допомогою облікового запису Академії або розірвати договір на надання електронних послуг, не надаючи причин, це може бути зроблено Академією в наступному режимі:
- 7.9.1.ґрунтується на заяві, наданій Адміністратором, що представляє Академію;
 - 7.9.2.У заяві Адміністратор вказує, чи стосується ця заява відмови від використання облікового запису Академії або припинення дії договору Академією на надання електронних послуг, що призведе до закриття всіх облікових записів Академії, які велися Академією, з урахуванням пункту 7.9.3;
 - 7.9.3.якщо заява, зазначена в пункті 7.9.1, буде посилатися на відмову з використання єдиного облікового запису Академії, то також призведе до припинення договору, укладеного Академією для надання електронних послуг;
 - 7.9.4.заяву, згадану в параграфі 7.9.1, подається електронною поштою на адресу: support@sportbm.com або поштою на адресу Постачальника послуг та вступає в силу від дати отримання такої заяви Постачальником послуг;

- 7.9.5. у разі отримання Постачальником послуг заяви, зазначеної у пункті 7.9.1, він негайно закриває обліковий запис Академії, на який вплине дана заява, і таким чином забирає доступ всім Адміністраторам, Тренерам або Опікунам, з урахуванням положень пункту 7.10.
- 7.10. У випадку, якщо протягом терміну дії, на який Академія раніше сплатила належну плату Постачальнику послуг, Академія закриє конкретний обліковий запис Академії або розірве договір на надання електронних послуг, що призведе до закриття облікового запису Академії до закінчення терміну дії, постачальник послуг зберігатиме дані на даному обліковому записі Академії на платформі sportbm, але блокує можливість перегляду, редагування або додавання нових даних або інформації.
- 7.11. У будь-який час Клієнт, крім Академії, може скористатися функціональністю платформи sportbm і розірвати договір з Постачальником електронних послуг, не надаючи причин, що може бути зроблено таким Клієнтом у наступному режимі:
- 7.11.1. це відбувається на підставі заяви Замовника, поданої електронною поштою на адресу: support@sportbm.com або поштою на адресу Постачальника послуг;
- 7.11.2. у разі отримання заявки від Клієнта про розірвання договору, про який йдеться у пункті 7.11.1 Постачальник послуг повинен негайно заблокувати Профіль Клієнта і таким чином забрати доступ до Платформи Sportbm і всіх облікових записів Академії, до яких Клієнт мав доступ - у цьому випадку Постачальник послуг інформує Академію, до яких облікових записів Академії мав доступ Клієнт, та про заблокування Профілю даного Клієнта;
- 7.11.3. подання декларації про розірвання договору на надання електронних послуг єдиним Адміністратором облікового запису Академії одночасно розглядається як подання заяви про відмову Академії від використання рахунку Академії, до якого застосовуються положення пункту 7.9 і 7.10;
- 7.11.4. блокування Профілю Опікуна в режимі, зазначеному в цьому пункті, одночасно блокує всі Профілі Учасників, призначені для даного Опікуна - Учасник не може залишитися без Опікуна –якщо Учасник не є повнолітнім, за винятком якщо має повну дієздатність і особисто виконує роль Опікуна.
- 7.12. Адміністратор облікового запису Академії або Тренер з відповідною кваліфікацією може в будь-який час від'єднатися від даного облікового запису Академії, призначеного йому Профілю Опікуна або Учасника, і таким чином заблокувати можливість використання Опікуном або Учасником з даного облікового запису Академії, отриманого від конкретного Опікуна або Учасника, який особисто виконує роль самого Опікуна. Для реалізації наведеного вище права або запиту, отриманого від даного Опікуна або Учасника, який виконує роль Опікуна, адміністратор або тренер отримують доступ Опікуна або Учасника до даного облікового запису Академії, змінюючи статус даного Опікуна або Учасника на панелі адміністрування облікового запису Академії.
- 7.13. Опікун може в будь-який час видалити свій власний обліковий запис або профіль, призначений йому, на підставі заяви Опікуна, поданою електронною поштою на адресу: support@sportbm.com або поштою на адресу Постачальника послуг.

Регламент надання послуг в електронному вигляді

- 7.14. Постачальник послуг має право розірвати з Клієнтом договір на надання електронних послуг у разі порушення Клієнтом положень Регламенту, зокрема положень § 6. Припинення договору на надання електронних послуг у режимі, зазначеному у реченні 1 буде зроблено Постачальником послуг у формі заяви, що подається відповідному Клієнту електронною поштою.
- 7.15. Припинення договору Постачальником послуг в режимі, зазначеному в пункті 7.14 з єдиним Адміністратором облікового запису Академії рівнозначно припиняє договір з Академією в обсязі, що стосується облікового запису Академії - у такому випадку Постачальник послуг негайно закриє обліковий запис Академії.
- 7.16. Припинення договору Постачальником послуг з Тренером в режимі, зазначеному в пункті 7.14 (який не виконує функції єдиного Адміністратора в будь-якому обліковому записі Академії) або Опікуном позбавить їх доступу до всіх облікових записів Академії, до яких вони мають доступ, а у випадку Опікуна також блокує всі профілі Учасників, призначених для даного Опікуна - Учасник не може залишитися без Опікуна –якщо Учасник не є повнолітнім, за винятком якщо має повну дієздатність і особисто виконує роль Опікуна.
- 7.17. Закриття облікового запису Академії з будь-якої причини є рівнозначним видаленню всіх Клієнтів з доступу до облікового запису Академії.
- 7.18. Клієнт, який є споживачем, має право відмовитися від договору про надання електронних послуг, укладеного з Постачальником послуг, без надання підстави заявою, що надається Постачальнику послуг протягом чотирнадцяти днів з дати укладення договору.
- 7.19. Заява про розірвання з договору про надання електронних послуг, про яку йдеться у пункті 7.18 надсилається у письмовій формі на адресу Постачальника послуг, зазначену у пункті 2.4.2 через форму, яка є Додатком № 1 до Регламенту, шаблон якої також доступний на веб-сайті <https://sportbm.com>, або відправлена Постачальнику послуг електронною поштою на електронну адресу: support@sportbm.com.
- 7.20. Постачальник послуг негайно надсилає Клієнту, який є Клієнтом, на носії (у вигляді електронної пошти) підтвердження отримання заяви про відмову від договору на надання електронних послуг, поданої в порядку, зазначеному у пункті. 7.19.

§ 8. Порядок розгляду скарг.

- 8.1. Скарги подаються в електронному вигляді на електронну адресу: support@sportbm.com, або поштою на адресу Постачальника послуг, зазначений в пункті 2.4.2, або через контактну форму, доступну на Платформі sportbm.
- 8.2. Предметом скарги є виконання Послуг Постачальником послуг з порушенням умов, викладених у цьому Регламенті.
- 8.3. Скарга повинна містити вказівку Клієнта та короткий опис заперечень. Якщо скарга повинна бути доповнена, Постачальник послуг повинен попросити Клієнта доповнити її або надати деталі застережень.
- 8.4. Розгляд скарги відбудеться негайно, не пізніше ніж через 14 днів з моменту її отримання.

Регламент надання послуг в електронному вигляді

- 8.5. У особливо складних випадках, які унеможливають розгляд скарги та відповіді у термін, встановлений у пункті 8.4 Постачальник послуг пояснює Клієнтові причину затримки, вказує обставини, які повинні бути встановлені для розгляду скарги, і вказує очікувану дату розгляду скарги і відповіді, який не може бути більший 30 днів з дати отримання скарги.
- 8.6. Відповідь на скаргу надається на паперовому або іншому тривалому носії інформації, однак при відповіді на скаргу Постачальник послуг, якщо можливо, використовуватиме той самий канал зв'язку, за яким було подано скаргу, якщо можна зберегти форму носія.
- 8.7. Процедура подання скарги не виключає прав Клієнта, які вони мають згідно із законом.
- 8.8. Без шкоди для прав Клієнтів, передбачених законом, законодавством, яке застосовується до договору про надання електронних послуг, є польське законодавство, і будь-які спори, що виникають з нього, будуть вирішуватися польськими судами.
- 8.9. Клієнт, який є споживачем, має право подати позов до Постачальника послуг до загального суду. Компетентним судом для вирішення спорів з Клієнтом, що впливають з цього договору на надання електронних послуг, є суд, компетентний згідно з цивільним процесом.
- 8.10. Клієнт, який є споживачем, може також використовувати позасудові засоби відшкодування.
- 8.11. Підставою для скарги не може бути посилання на обставини:
 - 8.11.1 пов'язані з несправностями комп'ютерного обладнання або веб-браузера, що використовуються Клієнтом;
 - 8.11.2 пов'язані з несправністю телекомунікаційних зв'язків або телекомунікаційних систем або телекомунікаційних операторів, що виникають внаслідок обставин по стороні Клієнта або постачальника цих засобів до Клієнта, на вибір яких Постачальник послуг не мав впливу;
 - 8.11.3 пов'язані з невиконанням або порушенням Клієнтом Регламенту;
 - 8.11.4 пов'язані з наданням некоректних або помилкових даних Клієнтом або Користувачем при реєстрації на Платформі sportbm або за допомогою функціональності Платформи sportbm;
 - 8.11.5 внаслідок несплати Клієнтом за користування Послугами у належному розмірі та своєчасно.

§ 9. Оплата за користування Послугами.

- 9.1. Відповідно до положень пункту 4.4 після закінчення тестового періоду, використання Академією Послуг в рамках повноцінної функціональності облікового запису Академії підлягає оплаті.
- 9.2. Послуги, що надаються Академії за плату в межах зазначеного облікового запису Академії, передоплачуються (Попередня оплата), а тому надання Послуг для Академії в рамках повної функціональності облікового запису Академії вимагає попередньої оплати Академією для

Регламент надання послуг в електронному вигляді

Постачальника послуг для кожного наступного періоду дії облікового запису Академії, відповідно до умов, викладених у цьому пункті, з урахуванням цін, зазначених у Ціннику.

9.3. У випадку, якщо Період тестування або Період дії закінчуються для облікового запису Академії, застосовується наступна процедура:

9.3.1. За 7 днів до закінчення тестового періоду або після закінчення кожного наступного терміну дії облікового запису Академії, Академія направляє плату за користування Послугами в рамках повної функціональності облікового запису Академії в наступному періоді дії, включаючи розрахункову вартість плати. Оплата визначається як множення кількості Профілів Учасників, які були присвоєні даному обліковому запису Академії на момент визначення цієї суми, та відповідної ставки винагороди, зазначеної в Ціннику, але вона не може бути меншою за мінімальну плату, зазначену в Ціннику. Інформація про необхідність внесення вищезазначеного плата також представлена в Профіль Адміністратора даної академії.

9.3.2. Академія зобов'язана сплатити оплату, зазначену у пункті 9.3.1, до 3-го дня після закінчення періоду тестування або терміну дії.

9.3.3. Якщо Академія не сплачує плату, про яку йдеться в п. 9.3.1, протягом часу, зазначеного в параграфі 9.3.2, на третій день після закінчення періоду тестування або терміну дії, Постачальник послуг перестає надавати Послугу Академії в рамках повноцінного функціонування облікового запису Академії, за який стягується плата, і блокує обліковий запис Академії, але залишає Адміністраторові облікового запису Академії можливість оплатити оплату за наступний період дії.

9.3.4. У випадку, якщо Академія сплачує оплату, зазначену у пункті 9.3.1, протягом часу, зазначеного в параграфі 9.3.2, надання Послуг під повною функціональністю облікового запису Академії в наступний період дії починається відразу після закінчення періоду тестування або поточного періоду дії.

9.3.5. У разі блокування облікового запису Академії в режимі, зазначеному в абзаці 9.3.3, для того, щоб розблокувати та надати Послуги для Академії в рамках повноцінної роботи облікового запису Академії, Академія зобов'язана оплатити повний термін дії на поточний період дії. Постачальник послуг розблокує обліковий запис Академії та надасть послуги для Академії в рамках повної функціональності облікового запису Академії з моменту сплати оплати за поточний термін дії до закінчення поточного терміну дії.

9.3.6. У випадку, якщо після блокування облікового запису Академії в режимі, зазначеному в абзаці 9.3.3, Академія не сплачує оплату за поточний термін дії, після його закінчення Академія не буде зобов'язана сплачувати оплату за цей минулий термін дії.

9.4. Академія може придбати у Постачальника послуг, після оплати зазначеного в Ціннику, пакет SMS-повідомлень, які можуть бути використані для передачі інформації Опікунам у вигляді SMS-повідомлень, надісланих через функціональні можливості облікового запису Академії, якому призначаються Опікуни. Придбання пакету SMS - це попередня оплата (Pre-Paid). Академія може використовувати тільки пакет SMS-повідомлень, придбаних, якщо даний обліковий запис Академії не заблокований.

Регламент надання послуг в електронному вигляді

- 9.5. Академія може виплатити Постачальнику послуг (а інші Клієнти Академії, якщо така можливість є у платформі sportbm), оплати, зазначені у пункті 9.3 і 9.4, через вплати, за допомогою форм оплати, яка доступна на платформі sportbm, при чому:
- 9.5.1. За момент заплати оплат, зазначених у пункті 9.3 та 9.4, зроблених у формі переказу, вважається момент внесення відповідної оплати на рахунок Постачальника послуг.
 - 9.5.2. За момент заплати оплат, зазначених у пункті 9.3 та 9.4, здійснені за допомогою платіжної картки, вважається момент позитивної авторизації платежу, здійсненого за допомогою зазначеної платіжної картки.
 - 9.5.3. Якщо необхідно повернути кошти за операцію, здійснену Академією:
 - 9.5.3.1. відповідно до пункту 9.5.3.2, вона буде зроблена з використанням тих же методів оплати, які були використані Академією в первісному транзакції, якщо тільки академія не погоджується з іншим рішенням.
 - 9.5.3.2. повернення за операцію, здійснену за допомогою платіжної картки, буде здійснено на банківський рахунок, призначений платіжній картці.
 - 9.5.3.3. Академія не сплачує жодних зборів у зв'язку з поверненням коштів.
- 9.6. Для отримання рахунку-фактури ПДВ на оплату, зазначену в пункті 9.3 та 9.4, Адміністратор заповнює в обліковому записі Академії відповідну форму з даними Академії, необхідними для видачі рахунку-фактури.
- 9.7. Прийняття Регламенту та надання даних, зазначених у пункті 9.6, являє собою прийняття Академією електронної форми отримання рахунків-фактур ПДВ.
- 9.8. На платформі Sportbm, в рамках Платіжної системи, платежі можуть здійснюватися за допомогою платіжних інструментів, керованих третіми сторонами (що представляє собою набір процедур або окремого пристрою, що використовується суб'єктом, який здійснює платіж, адресований третій стороні) містить порядок виконання транзакцій). Використання Клієнтом цієї форми оплати вимагає прийняття регламенту про використання Платіжної системи та укладення договору з третьою стороною на умовах, викладених у цих правилах, включаючи необхідність сплатити третій стороні плату за обробку платежів через Платіжну систему. Використання цієї форми оплати Клієнтами не є обов'язковим.
- 9.9. З урахуванням платежів, які обслуговуються третіми особами відповідно до пункту 9.8 Постачальник послуг не має права стягування та не стягує з Клієнтів оплату за використання Платіжної системи.
- 9.10. На прохання Клієнта послуги Постачальник послуг буде допомагати Клієнту документувати надання Послуг, які банк Клієнта може вимагати для того, щоб дозволити оплату оплат за Послуги або іншим чином виконувати положення валютного контролю Клієнта. Відповідні документи можуть включати, зокрема, письмовий договір на надання Послуг, рахунки-фактури ПДВ, видані Постачальником послуг, на суму

Регламент надання послуг в електронному вигляді

зборів та звітів/ заходів щодо передачі та прийняття Послуг, наданих Постачальником послуг Клієнту. Ці документи включають відповідний термін дії, на який надаються Послуги, і за які сплачуються оплати.

§ 10. Персональні дані.

- 10.1. Персональні дані Клієнтів, які є фізичними особами, які обслуговуються цими особами під час реєстрації Профілю на платформі Sportbm або при використанні Послуг в рамках функціональних можливостей платформи sportbm, а також тих, які надаються Академіями, до яких будуть призначені Клієнти-фізичні особи розміщуються і обробляються в базі даних Постачальника послуг. Надання персональних даних Клієнтами, які є фізичними особами, є добровільним, але необхідним для виконання Послуг.
- 10.2. Постачальник послуг є адміністратором персональних даних Клієнтів, які є фізичними особами, оброблених з метою надання Послуг через Платформу Sportbm.
- 10.3. Правова основа, призначення, період обробки персональних даних та права особи, чії дані обробляються, а також інші важливі відомості щодо правил обробки персональних даних детально описані в Політиці конфіденційності Cloud Services sp. z o.o., з урахуванням положень Регламенту Європейського Парламенту та Ради (ЄС) 2016/679 від 27 квітня 2016 року. про захист осіб у процесі обробки персональних даних та про вільний рух таких даних та скасування Директиви 95/46/ЄС (Загальний регламент захисту даних), далі іменується RODO.
- 10.4. У разі виникнення питань, пов'язаних з обробкою персональних даних або реалізацією прав особи, чії дані обробляються, що впливають з Регламенту, зазначеного в параграфі 10.3, можна зв'язатися з інспектором захисту даних Cloud Services sp. z o.o. за адресою odo@cloudservices.pl або в письмовій формі на адресу Постачальника послуг, зазначеної в пункті 2.4.2, з приміткою: захист персональних даних.
- 10.5. Отримувачами персональних даних Клієнтів, які є фізичними особами, будуть Академії, до яких вони будуть призначені Клієнту. Академія, розмістивши на <https://app.sportbm.com> персональні дані Клієнтів послуг, які є фізичними особами, призначеними для даної Академії, зобов'язана мати відповідні згоди цих Клієнтів на включення їхніх персональних даних у <https://app.sportbm.com> і також надавати їх Постачальнику послуг. Незалежно від зазначеного вище, адміністратором персональних даних фізичних осіб, які користуються послугами Академії або керівництва Академії, є Академія.
- 10.6. Поки Адміністратор, Опікун, Тренер, Учасник не створив обліковий запис на платформі sportbm і підтвердження, що на момент реєстрації профілю в платформі Sportbm, дає згоду на обробку персональних даних Постачальнику послуг як Адміністратору персональних даних – Академія передає дані Адміністратора, Опікуна, Тренера, Учасника у вигляді адреси електронної пошти, для передачі через платформу sportbm запрошення створити обліковий запис на платформі sportbm. Доручення обробки персональних даних відбувається вчасно, поки обліковий запис не буде створений платформою Sportbm. Відповідно застосовуються пункти 10.7-10.9 нижче.
- 10.7. З моменту створення Профілю Адміністратором, Опікуном, Тренером, Учасником на платформі Sportbm Постачальник послуг як адміністратор персональних даних доручає обробку цих даних Академії в області даних, введених Клієнтами при створенні профілю в

Регламент надання послуг в електронному вигляді

платформі sportbm, як зазначено в параграфі 7.5 вище. Обробка цих даних Академією буде полягати, зокрема, у зборі, придбанні, реєстрації, зберіганні, використанні, структуруванні, вирівнюванні або поєднанні, зміні, видаленні, анонімності, знищенні даних Адміністраторів, Тренерів, Опікунів і Учасників Академії і буде зроблено для використання ті з платформи sportbm.

10.8. Обробка, про яку йдеться в параграфі 10.7 триватиме до:

- 10.8.1. користання з Послуг Клієнтом, якого відносяться дані;
- 10.8.2. до закриття облікового запису Академії, у випадках, зазначених у п. 7.6, 7.9, 7.10, 7.14, 7.15; або
- 10.8.3. до дати внесення взаємних вимог, які можуть виникнути у зв'язку з використанням платформи sportbm даним Клієнтом.
- залежно від того, яка з цих дат наступить пізніше.

10.9. Академія гарантує, що:

- 10.9.1. особи, які обробляють персональні дані Клієнтів від свого імені, були зобов'язані зберігати ці дані в таємниці і не використовувати їх для цілей, відмінних від платформи Sportbm;
- 10.9.2. застосовує відповідні технічні та організаційні заходи для забезпечення того, щоб обробка відповідала вимогам RODO та захищала права суб'єктів даних;
- 10.9.3. беручи до уваги характер обробки та доступну їй інформацію, допомагає Постачальнику послуг виконувати зобов'язання, викладені в Статті 32-36 RODO;
- 10.9.4. після завершення надання Послуг Постачальником послуг, пов'язаних з обробкою, залежно від рішення Постачальника послуг, видаляє або повертає йому персональні дані і видаляє всі існуючі копії, якщо закон не вимагає зберігання персональних даних;
- 10.9.5. надає Постачальнику послуг всю інформацію, необхідну для демонстрації дотримання зобов'язань, викладених у RODO, та надає Постачальнику послуг або аудитору, уповноваженому Постачальником послуг до проведення аудитів правильності обробки персональних даних, включаючи перевірки, та сприяння їм.

§ 11. Заключні положення.

- 11.1. Регламент доступний кожному Клієнту за адресою <https://sportbm.com>.
- 11.2. Регламент встановлюються Правлінням Постачальника послуг. Регламент може бути змінений Правлінням Постачальника послуг з важливих причин, а важливими причинами вважаються:
 - 11.2.1. підвищення рівня безпеки надання послуг через платформу Sportbm;

Регламент надання послуг в електронному вигляді

- 11.2.2. підвищення рівня захисту даних Клієнтів, зокрема персональних даних, на платформі sportbm;
 - 11.2.3. поліпшення функціональності платформи sportbm;
 - 11.2.4. підвищення конкурентоспроможності платформи sportbm серед веб-сайтів з подібними послугами та предметом наданих послуг;
 - 11.2.5. зміна витрат на оплату праці, витрат зовнішніх постачальників послуг або витрат на інфраструктуру, що використовуються для підтримки та експлуатації платформи sportbm;
 - 11.2.6. зміна правових положень або видача адміністративних рішень, що стосуються функціонування платформи sportbm.
- 11.3. Зміни до Регламенту набувають чинності протягом 5 днів з дати надсилання інформації про поправки до Регламенту на останні відомі Постачальнику послуг адреса електронної пошти Клієнтів, відповідно до положень розділу 11.4 нижче. Оголошення про зміни в Регламенті також буде представлено Користувачам у їхній панелі входу та на веб-сайті <https://app.sportbm.com>.
- 11.4. Зміни до Регламенту застосовуються до Клієнта з дня набуття чинності, якщо Клієнт не розірє договір на надання електронних послуг протягом 5 днів з дати надсилання Постачальником послуг інформації про зміну Регламенту. Припинення договору на надання послуг електронними засобами в цьому випадку має дію, як тільки Постачальник послуг отримає повідомлення. Щоб виконати вказаний строк, достатньо надіслати повідомлення електронною поштою на адресу: support@sportbm.com, до 23:59:59 в останній день кінцевого терміну, із зазначенням того, що повідомлення стосується розірвання договору на надання електронних послуг, тобто відмова від використання функціональності платформи sportbm.

Додаток:

Додаток 1 до Регламенту надання Послуг через функціональність платформи sportbm

Зразок форми:

Заява про розірвання договору про надання послуг в електронному вигляді

(цю форму слід заповнити і повернути, тільки якщо ви бажаєте розірвати договір)

Одержувач: Cloud Services sp. z o.o., ul. Powstańców Warszawy 19, 81-718 Sopot, адрес електронної пошти для контакту: support@sportbm.com

Я/Ми (*) повідомляю/повідомляємо(*) про мої/наш вихід з договору продажу наступних речей(*) договору на поставку наступних речей (*) договору на конкретну роботу, що включає наступні речі(*) / надання наступної послуги(*):

Дата укладення договору(*) / отримання(*):

Ім'я та прізвище споживача(ів):

Адреса споживача(ів):

Підпис споживача(ів):

(тільки якщо форма надіслана в паперовому варіанті)

Дата:

(*) Непотрібне закреслити.